

御中

Issue No./発行№: PC-0024732

Issue date/発行日: July 28, 2022

工程変更連絡書 Process Change Notice

ヒロセ電機株式会社
工場 品質管理課
XX Factory, Quality control section, Hirose Electric Co.,
Ltd.

承認 (Approval)	査閲 (Review)	作成 (Created by)
------------------	----------------	--------------------



Ono



Chiba



Onodera

貴社益々ご清栄のこととお喜び申し上げます。日頃は弊社製品のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。早速ですが、貴社への納入製品について、下記の通り工程変更を計画しております。本書にて工程変更のご案内をさせていただきます。変更計画可否を提出後 2週間以内にご返却を賜りたくお願い致します。
We truly appreciate your significant support always.
We are currently planning on the below process change for the products planned to be delivered to your company. Forwarding shares the notification of the process change. Your approval for the change plan within 2 weeks will be appreciated.

貴社品番/Customer's product number		弊社品番/Product number by Hirose CL130-0009-5-31、130-0019-9-71		弊社品名/Product name by Hirose HR30-6P-6P(31)、HR30-6PA-6S(71)														
変更内容 / 変更内容 Content of change / 変更内容	変更1	区分 Type	生産場所の変更 / Production location change	理由 Reason	製品の安定供給の為です / Stable supply of product													
	変更2	区分 Type	金型の更新 / Die/mold replacement	理由 Reason	金型老朽化の為です / Die/mold age													
	変更前 Before the change		変更後 After the change		影響範囲 The scope that will be affected.													
	Target parts: Cord tube Production by current mold Manufacturing of mold: T company Processing of mold: T company		Target parts: Cord tube Production by replaced mold Manufacturing of mold: T company ⇒ H company (business dealings for more than 10 years) Processing of mold: T company ⇒ H company (business dealings for more than 10 years)		設計変更は伴わない為、製品仕様、性能に変更はございません。寸法測定・機能評価を実施し、現行品と差がないことを確認します。 There is no design change, so there is no change on product specifications and performance. We will implement dimension measurement/function evaluation, and confirm that there is no difference with the current item.													
				・外観の変更 Appearance	無 No change													
				・含有物質変更 Containing substance	無 No change													
実行スケジュール / 変更実施計画 Execution schedule of the change plan / 変更実施計画	日程 Schedule	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.												
	工程整備 Preparation of process	→																
	標準類の整備 Preparation of standards, etc.	→																
	トライ / Trial	→																
	作業教育 Trainings on operators			→														
	製品評価試験 Product evaluation test				→													
	サンプル提出 Submission of sample																	
	初品検査結果提出 Submission of the initial product inspection result							→										
量産納入予定日 Scheduled delivery date of mass production products	2022年 11月予定 Scheduled in November, 2022				備考 Remarks													
変更計画可否回答希望日 Date of your acknowledgement	2022年 8月 12日 August 12, 2022																	

Issue No./発行№: PC-0024732

ヒロセ電機株式会社 行き To: Hirose Electric Co., Ltd.		貴社名: Customer name:	
変更計画可否回答書 Answer to the change plan notification (approval)	製品名 Product name:	HR30-6P-6P(31)、HR30-6PA-6S(71)	
	変更内容 Content of change:	生産場所の変更 / Production location change 金型の更新 / Die/mold replacement	
ご判定日 Judgment day		ご担当者 Person in charge	
変更計画可否 Approve or Not approve for the change:	承認 Approved	否認 Not approved	条件付 With condition
必要提出資料、その他指示事項 Required materials for submission / other directions			